

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 6: Fasching

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das dauerte innig-minnig bis zum Schluß der Theatersaison, Ende Mai — die Liebe sollte nie länger als bis Ende Mai dauern, weil der heiße Sommer zu viel Schweiß entwickelt. Uebrigens sollte sie ja im Herbst zurückkehren, die Annemarie.

Sie kam auch — anderweitig belastet — es gibt ja auch Sommervögel. Auch er hatte einen andern Zugvogel geähmt.

Aber es gibt nichts feigeres als zwei Liebende, die sich nicht mehr lieben und das nicht zu gestehen wagen. Es ist nämlich so; man kann einem andern viel leichter von erwachter Liebe reden, als von eingeschlafener, obgleich es Schlaftänzer geben soll — wenn das kein Mumpitz ist.

Er kam in ihrer Abwesenheit einmal in ihr Zimmer,

sein Blick fiel auf einen offen liegenden Brief, er las „Mein süßes Männchen“ und atmete auf.

Sie kam. Er zeigte ihr den Brief und sie sagte ebenfalls aufatmend: „Nun?“

„Du betrügst mich!“ — „Gott, wie tragisch!“

„Leb wohl!“ Damit wollte er gehen. Sie hielt ihn aber zurück und sprach: „Nicht so! Reichen wir uns die Hand. Schließlich sind die Menschen doch keine Apfelsinen, die man aussaugt und die Schale fortwirft.“

Er sah sie an. Der Armlose, der, der mit dem Herzen, mit dem Verstand malt, regte sich in ihm. Er nickte ihr freundlich zu und sagte schließlich einfach aber mit Empfindung: „Für alles Schöne danke ich dir“, worauf sie erwiderte: „Und zu Fasnacht tanzen wir doch wieder miteinander“.

# Zürcher Kunsthause-Maskenbälle im Baur au Lac

## Eintritt:

Mitglieder der Kunstgesellschaft und zwei Angehörige je 15 Fr. Nichtmitglieder 20 Fr.

Abendkasse  
allgemein 25 Franken.

Maskenzeichen  
zu 3 Fr.; für Nichtmaskierte obligatorisch

Samstag den 10. und Montag

den 12. Februar 1923

## Vorverkauf:

Kuoni, Doelker, Baur  
au Lac, Beurer und  
Kunsthause (alleinige  
Vorverkaufsstelle für  
Mitglieder der Kunst-  
gesellschaft).

## Vier Ballkapellen

Dekorationen  
von Zürcher Künstlern

## Masken-Prämierung: Zweimal 1000 Franken

Die Konsumationspreise sind von der Direktion des Baur au Lac im Einverständnis mit der Kunstgesellschaft festgesetzt worden und entsprechen denjenigen des letzjährigen Kunsthause-Maskenballs.

Zur Beachtung! Um eine Ueberfüllung der Festräume zu vermeiden, wird nur eine beschränkte Zahl Karten abgegeben. Es empfiehlt sich daher, den VORVERKAUF zu benutzen.

**Schuhe** kaufen Sie vorteilhaft bei  
S. Grob & Co. St. Gallen  
und Filialen



## Ein fröhlich stimmendes Buch

bildet der Jahrgang 1922 des „Nebelpalster“

mit über 200 ganzseitigen farbigen Illustrationen, Porträts, Karikaturen und kleinen Bildern, und über 1000 kleineren und größeren literarischen Beiträgen. Um Jahrgang 1922 haben die besten Schweizer Maler und Literaten mitgewirkt. Es ist ein modernes Wilhelm Busch-Buch, das Stunden fröhesten Genießens vermittelt. — In Leinen gebunden Fr. 29.—, in Hüllelein Fr. 25.—

Zu beziehen beim Nebelpalster-Verlag Rorschach.



**SELCHINA**

beseitigt:

Appetitlosigkeit  
nervöse Darmstörungen  
Schwächezustände

Flas. à Frs. 3.75 u. 6.25 in den Apotheken

192

Pfr. Küngle's Kräuterseife enthält einen aromatisch duftenden Kräuterextrakt, der die Haut erfrischt und belebt. Sie ist mild im Gebrauch und weil sie nur einen Franken kostet, ist sie die ideale Volkstoilette-Seife.

311

Erhältlich in allen Apotheken, Drogerien u. Detailgeschäften  
Alleinfabrikanten: Seifenfabrik Sargans, Jakob Oertli & Co. A.-G.



**Paul Schlatter's Söhne / St. Gallen**

Vorteilhafte Bezugsquelle für Restaurants

Glas, Porzellan, Bestecke, Metallwaren

187

Nehmen Sie bitte bei Bestellungen immer auf den „Nebelpalster“ Bezug!

NEBELSPALTER 1923 Nr. 6



## In Zürich:

### CORSO - THEATER

Grösses und vornehmstes Variété- u. Operetten-Theater der Schweiz  
Restaurant I. Ranges / American Bar 213

Täglich abends 8 Uhr, an Balltagen um 7½ Uhr:  
Gastspiele der Ersten Wiener Operetten-Gesellschaft:  
**Die Försterchristel**  
Grösses Zugstück der diesjährigen Operetten-Saison

Nach den Vorstellungen, um 10 Uhr,  
die grössten und phantasiereichsten  
**Fastnachtsbälle Zürichs**  
in den Gesamträumen des Corso-Theaters und des Palais Mascotte  
**am 10. und 17. Februar.**  
5 Orchester. — Ueberraschungen. — Preisverteilungen.

### BONBONNIÈRE

DIREKTION: PAUL SCHNEIDER - DUNCKER 210

#### Ein Sensations-Erfolg

Paul Czinner in seinem Scetsch  
**Der Sekt-Kübel**  
und 8 Neuheiten

### PALAIS MASCOTTE

Vornehmste Kleinkunstbühne Zürichs.

Direktion: Fritz Schlor & Max de Groot. 267

Täglich abends 8 Uhr präzis:

#### Das Monstre-Programm

## In Basel:

### KÜCHLIN - THEATER

Künstlerischer Monumentalbau, Sehenswürdigkeit der Stadt Basel.  
Schönstes Variété-, Operetten- und Lustspiel-Theater der Schweiz.  
Im Café I. Stock täglich nachmittags Künstler-Konzerte u. 5 Uhr-Thee.

#### Grosse internationale Variété-Programme

### Palmengarten im Hotel zum Storchen

am Fischmarkt — Café und la Weinrestaurant mit Künstler-Konzerten  
Grösster Billardsaal Basels (20) — Hotel mit 70 Betten (moderne Warmwasserheizung) — Gues Haus II. Ranges, Kategorie A  
Tramhaltestelle Marktplatz, aller Linien, ausser Nr. 2 und 3  
Neue Direktion.

### Die Fastnachtsgesellschaft Zürich

gibt bekannt, daß sie mit dem Vorverkauf ihrer diesjährigen Fastnachtsabzeichen begonnen hat und bittet die geschätzte Einwohnerschaft, von demselben recht ausgiebigen Gebrauch zu machen, um, wenn nötig, vor Fastnachtsbeginn rasch noch einige weitere Stück anfertigen lassen zu können.

Die Abzeichen, verfärbt und oxydiert, sind sehr hübsch und in verschiedenen Zürcher Cigarrenhandlungen und Restaurants à Fr. 1.— pro Stück erhältlich; erfreut sind durch ein Verkaufspfakat im Schaufenster kenntlich gemacht. Die Gesellschaft, die weder Arbeit noch Kosten scheut, um dem Zürcher Karneval in Zukunft ein gebiegernes und anständiges Bild zu geben, hofft zuversichtlich daß die Fastnachtsabzeichen regen Absatz finden, damit aus dem Reinerlös ihrer Fastnachtveranstaltungen ein ansehnlicher Betrag an die Altersfürsorge im Kanton Zürich abgegeben werden kann.

Für den in Aussicht genommenen Umzug an beiden Fastnachtstagen sind bereits eine Anzahl Anmeldungen zur Teilnahme eingegangen, F. G. Z. zählt aber bestimmt darauf, daß von den vielen hiesigen Vereinen aktiv noch eine grössere Zahl mitmessen werde, der Einwohnerchaft etwas Schönes und Humoristisches zu bieten, sei es durch Umzüge, Gruppen oder Einzelmasken. Für alles Gebotene ist die Fastnachtsgesellschaft im Voraus dankbar.

Freundliche Gaben an die nicht unbedeutenden Unkosten nimmt die Fastnachtsgesellschaft durch ihren Postcheck-Konto VIII 9027 jederzeit mit Dank entgegen, worauf speziell die H. Wirtz, Bäcker, Metzger und sonstigen Geschäfte, welche während der Fastnachtstage „Hochbetrieb“ haben, hiemit aufmerksam gemacht sein sollen. P.

*F. Gauger & Co*  
Zürich  
PATENTE  
AUSLAND PATENTE

**ERGA**

**STAHL-MÖBEL**  
für Registraturen  
Archive Solid  
zweckmässig billig  
Verlangen Sie Prospekte

### ELTERN!

OF 46 N [313]  
Soll Ihr Sohn Kaufmann werden?  
Soll er Französisch lernen?  
Auf den Handel und das Bankfach vorbereitet werden?  
Individuell erzogen werden?

Verlangen Sie Prospekte vom bestempfohlenen  
**Institut „Athénéum“ Neuveville**

**Volkszahnklinik Nieder-Teufen**, Zahnarzt G. Jockel  
Telephon 182 Haltestelle Rössli früher in Helden 10<sup>th</sup> Telephon 182  
Absolut schmerzloses Zahnzischen und Plombieren  
Gewissenhafte und schonende Behandlung. Mässige Preise. Sprech-  
stunden 8-12, 2-6, Sonntags 8-12 Uhr. Montag keine Sprechstunde.

# Fastnacht im Astoria

Wer Stimmung liebt und Fröhlichkeit  
in allerhöchster Gloria

besorge sich zur rechten Zeit  
ein Plätzchen im Astoria



## Waffen

für Sport (Flobert und Luftgewehre, Scheiben-Pistolen) u. für Verteidigung (Revolver, Pistolen, System Browning, Mauser usw.) Beste Bezugssquelle. Katal. L gegen 30 Cts. in Marken.

Waffenhaus Diana  
Basel 12

324

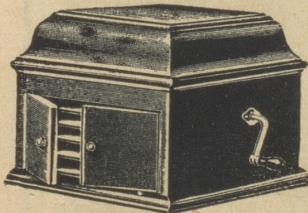
## Zündhölzer

und Kunstfeuerwerk jeder Art. Schuhcreme „Ideal“ Bodenwichse u. Bodenöl, Stahlspäne, Wagenfett, Fisch-Lederfett, Lederlack etc. liefert in besten Qualitäten billigst

G. H. Fischer 270

Schweizerische Zündholz- und Fettwarenfabrik  
Fehrltorf.

Gegründet 1860. Telefon 27



## Musik-Apparate

erstklassige Fabrikate zu vorteilhaften Preisen.

Schallplatten versch. Marken

M. Wilburger, St. Gallen, Multergasse 26.

Kataloge gratis u. franko. 280

Oh! ein graues Haar



## Haarfärben

I. Spezialgeschäft der Schweiz. Graue, rote, missfarbige und verdorbene Haare werden rasch und fachgemäß behandelt. Verkauf des bestbekannten Haarwiederherstellers Fr. 7.50, sowie die meistbekannten Färbemittel in jeder Preislage. — Preisliste gratis.

F. Kaufmann, Zürich  
Kasernenstr. 11 (K 883 B)

95



Dressur



„Rena“  
Spezialhaus für  
feine  
Musikapparate  
und Platten

J. Kaufmann  
Theaterstr. 12 beim Corso  
Zürich 1

227

Nehmen Sie bitte bei Bestellungen immer auf den „Nebelspalter“ Bezug!

J. Schröder

## TUC

Das Beste gegen Frostbeulen  
aufgesprungene Hände  
Wundlaufen etc.

Schiebdose 75 Cts.  
zu haben in Apotheken und  
Drogerien

Alleinfabrikant: 262

TRUOG & CIE., CHUR

Eine große Freude am  
Geburtstag  
bildet immer  
ein  
„Nebelspalter“  
Abonnement



## Brise-Bise

Gesickte Gardinen auf Mouseline, Tüll, Spachtel etc., am Stück oder abgepaßt. Vitrages, Draperien, Bettdecken, glatte Stoffe, Etamine, Wäschestückreien usw. fabriziert und liefert direkt an Private HERMANN METTLER, Kettenstichstückrei, HERISAU, Musterkollektion gegenseitig franko.



Franz Hasler, St. Gallen

Briefmarkenhandlung

12 Poststr. - Tel. 2448

Grosse Auswahl in:

Schweizerischen, Kantonal-

und Rayons-Marken, Alt-

Europa, Neuheiten. — Taxation v. Samm-

lungen und Verkauf derselben auf eigene

und fremde Rechnung. 129

An den Verlag des

Mit 5 Cts.  
frankieren

## „Nebelspalter“

Buchdruckerei und Verlag E. Löpte-Benz

## Rorschach

NEBELSPALTER 1923 Nr. 6

Samstag, den 10. Februar, abends 8 Uhr

# Großer Maskenball

in sämtlichen, von Kunstmaler A. SCHNIDER originell dekorierten, farbenfrohen Räumen des

## Waldhaus Dolder

**Maskenprämierung: Fr. 500.—**

Herrenkarte Fr. 10.— Damenkarte Fr. 7.— inklusive Bahnfahrt und Garderobe  
Vorverkauf: Reisebureau Kuoni, Bahnhofplatz; Julius Schmidt, Cigarren, Paradeplatz, und Waldhaus Dolder  
Die Dolderbahn fährt ununterbrochen die ganze Nacht

## Zweiter Maskenball: Samstag, 17. Februar

**Rheumatische Leiden** jeder Art werden schnell  
gelindert durch den [300]  
**Spezial-Rheumatismustee** per Paket Frs. 2.50  
der Römerschloss-Apotheke Zürich 7, Homöopathische Zentral-Apotheke  
Telephon H. 6010 [300] Prompter Versand.



### BESTELL-SCHEIN

Der Unterzeichnete bestellt den  
**„Nebelspalter“**  
auf ..... Monate gegen Nachnahme.  
3 Monat Fr. 5.50 6 Monat Fr. 10.75 12 Monat Fr. 20.-  
(Gefl. genaue und deutliche Adresse)



Lose überall erhältlich oder durch das Lotteriebureau Zürich-Wollishöfen  
Postcheck-Konto VIII/9345  
**Haupt-Treffer Fr. 10.000** 3 Treffer à Fr. 5000

### Stimmung! 299 Stimmung!

Jeder kann sie spielen. Pass als  
Begleitung zu jedem andern  
Instrument



Arnaez, Waaggasse 3, Tanzschule, Zürich



**Einband-Decken** für den Nebelspalter, Jahrgang 1922,  
sind in hübscher und solider Ausführung  
zu Fr. 3.— excl. Porto zu beziehen beim Nebelspalter-Verlag Rorschach.